

WIPO



WO/PBC/11/10

原文：英文

日期：2007年6月11日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

计划和预算委员会

第十一届会议

2007年6月25日至28日，日内瓦

关于中期动用现有储备金可行的备选办法

秘书处编拟的文件

一、导 言

本文件的宗旨是，根据2006年11月27日《总干事关于拟议的2008/09年计划和预算的概要》（文件 WO/PBC/IM/3/06/3），就中期动用超过成员国所定目标水平的现有储备金问题，进一步说明可行的备选办法。本文件还在秘书处2007年4月就拟议的2008/09年计划和预算的财务事项举行的各次非正式磋商中所作初步介绍的基础上，作出进一步的说明。

二、储备金的目标水平

1. 本组织（以及各联盟）储备金的目标水平，是WIPO成员国大会2000年会议设定的（文件 A/35/15 第151段(b)项）。储备金和周转基金（下称“储备金”）的目标水平，被设定为两年期概算支出的百分数，具体是：(i) 各会费供资联盟——50%；(ii) PCT联盟——15%；(iii) 马德里联盟——25%；(iv) 海牙联盟——15%。按此标准，平均整体目标水平是两年期支出的18%。

2. 这项决定是当时考虑到本组织的大部分收入受市场驱动，对本组织及各联盟的风险进行了解后作出的。

3. 就此问题，还应忆及，外聘审计员在《2004-2005 两年期世界知识产权组织 (WIPO) 账目审计报告》中，建议将该（平均）目标水平升至两年期支出的 25%。

三、超过目标水平的储备金概算数额

4. 根据目前概算，如果成员国继续对 2000 年设定的储备金目标水平感到满意，同时 PCT 体系现行费用表不做修改，则本组织的储备金将在中期超过目标水平，如下表 1 所示。

表 1. 储备金中期概算水平
(以百万瑞郎计)

	经修订的 2006/07年 预算	拟议的 2008/09年 预算	2010/11年 初步概算
收入	595.1	646.8	678.6
支出	562.1	630.2	678.6
结算 (盈余/赤字)	33.0	16.6	0.0
储备金期初余额	127.0	159.9	176.5
储备金共计*	159.9	176.5	176.5
储备金相当于两年期支出的百分数	28.4%	28.0%	26.0%
储备金目标水平			
按现行储备金政策计算	104.4	117.4	126.5
按目标水平为两年期支出25%计算	140.5	157.6	169.7
储备金可用数额			
按现行储备金政策计算	55.5	59.0	50.1
按目标水平为两年期支出25%计算	19.4	18.9	6.9

* 分别为 2007 年年底、2009 年年底和 2011 年年底的数额

5. 如表一所示，在所有其他参数保持不变的情况下，目前估计本组织的储备金到 2006/07 两年期结束时，将达 1.599 亿瑞郎。该表还显示，这一数额相当于同期两年期支出的 28.4%。

6. 应当指出，1.599 亿瑞郎的数字，包括马德里联盟 2006/07 两年期的盈余（目前概算为 890 万瑞郎）。将此项盈余全部或部分分配给马德里联盟的成员国，还是将其（全部和部分）拨出用于马德里体系的投资（请参见下文(c)项），要由马德里联盟大会 2007 年 9 月的会议决定。

7. 表 1 还显示，2006/07 两年期结束时，本组织的储备金将因此超过所定目标水平 5,500 万瑞郎。考虑到 2008/09 两年期储备金可能再增长 1,660 万瑞郎，2008/09 两年期结束时储备金可达 1.764 亿瑞郎。在这种情况下，将超过成员国所定目标水平 5,900 万瑞郎（比 2007 年年底多 350 万瑞郎）。

四、关于支配储备金超过目标水平的溢额的可行备选办法

8. 关于中期如何支配本组织储备金可能的溢额，《总干事的概要》提出了五种备选办法。这些备选办法是：

- 分别提高 2008/09 两年期和 2010/11 两年期计划和预算的支出水平（如用于扩大本组织某些计划所涉的工作领域）；
- 专项投资（如升级本组织的信息技术基础设施和/或人身及信息安全）；
- 比原定偿还时间表提前偿还用于新建筑项目供资的部分贷款；
- 与成员国磋商，重新审议 PCT 收费水平；以及
- 兼顾上述四种备选办法的综合方案。

9. 《总干事的概要》提交成员国审议之后，又出现了一些新的发展。秘书处现在可以在这些新发展的基础上，对上述备选办法作进一步详细说明，并提出各备选办法的初步费用概算，具体如下。

(a) 可扩大本组织某些计划的工作领域

10. 在秘书处 2007 年 4 月就拟议的 2008/09 年计划和预算的财务事项举行的各次非正式磋商中，一些代表团建议，将部分现有储备金用于与实施发展议程有关的活动。但是，目前无法对此备选方法的财务影响作出估计。

(b) 企业资源规划（ERP）项目

11. 如文件 WO/PBC/11/11 所详细介绍的那样，建议本组织在下两个两年期着手实施一个企业资源规划（ERP）项目。此项目的必要性具体在于：(i) 为执行本组织新的《财务条例与细则》提供支持；(ii) 为执行《人力资源战略》提供支持，《人力资源战略》的初稿已于 2006 年提交 WIPO 成员国大会；(iii) 为向国际公共部门会计标准（IPSAS）的过渡提供支持；以及(iv) 为在本组织多个行政领域实行经修改和精简的流程与程序提供支持，以实现增效。如文件 WO/PBC/11/11 所述，此项目的概算费用（一次性投资）为 2,040 万瑞郎。此项目预计在 2008/09 两年期和 2010/11 两年期得到部署。

(c) 为马德里体系建设新的信息技术平台

12. 马德里体系目前的信息技术平台（MAPS）是 1995 年建立的。该平台是对 1988 年开始使用的原有信息技术平台（SEMIRA）进行一次大的升级的结果。国际局认为，有必要再对马德里体系的信息技术平台作一次大的升级，主要理由有两点。第一，软件和数据库管理系统需要更加面对用户，让国际局与缔约方主管局以及国际局与国际注册

申请人和注册人及其代理人之间能够进行令人满意和安全的注册数据电子通信。第二，新信息技术平台需要增加能够让国际局对马德里体系的管理更有效率的功能，其中包括加强电子文件管理系统。

13. 秘书处已委托进行了一项可行性研究，以估算为马德里体系建设新的信息技术平台所需的资源。将根据此项研究的结果，向计划和预算委员会（PBC）的下一届会议和 2007 年 9 月的马德里联盟大会提交更精确的数字。为马德里体系建设新信息技术平台所需的费用，目前初步概算为 1,500 万瑞郎。

(d) 提高本组织的安全标准（保安改造项目）

14. 如文件 WO/PBC/11/6 和 WO/PBC/11/12 中所详细介绍的那样，建议投资 930 万瑞郎提高本组织现有房舍的安全标准，使之与联合国总部最低业务安全标准（UN-H-MOSS）相符（保安改造项目）。文件 WO/PBC/11/12 中已提到，建议从储备金中支用可用资金进行此项保安投资。预计保安改造项目将在 2008/09 两年期和 2010/11 两年期执行，范围包括本组织的现有房舍。

15. 就此问题，需要指出，由于将新的安全标准加入新建筑项目，因此还将对新建筑的总费用产生影响。但是，由于新建筑的总费用将由用于新建筑项目供资的贷款承担，因此无须取自储备金。

(e) 部分预付用于新建筑供资的贷款

16. 成员国 2005 年决定通过银行贷款为新建筑项目的费用筹措资金时（当时概算为 1.136 亿瑞郎），本组织的储备金水平远低于目前。另一方面，当时的利率处于几十年以来的最低点。自当时起，情况发生了很大的变化，而且在 2008 年年初开始实际建筑施工时，如果所有其他因素保持不变，储备金水平估计将达约 1.6 亿瑞郎。与此同时，货币的成本（利率）比 2005 年有较大上升，而且预计将在中期进一步升高。

17. 实际建筑费用更精确的估计数，只有在与选定的总承包商订立合同之后才能获得。另一方面，银行贷款实际费用（如本组织今后每年为偿付贷款和贷款的分期摊还而支付的总额）更精确的估计数，只有在选择贷款银行的招标结束后才能获得。

18. 在尚未获得此种信息的情况下，请成员国考虑是否从储备金超过目标水平的溢额中指定一笔款项，用于预付新建筑的部分费用，从而相应地降低贷款的数额（和费用）。这种备选办法还可从另一个角度考虑，即至少保留这种可能性：本组织在不会产生违约金的前提下，如果有超过储备金目标水平的可用资金，可以比原定时间表提前偿还部分贷款。

19. 秘书处一方面考虑到本组织储备金的较高水平，另一方面考虑到利率的上升，

因此实际上认为，从财务角度看，只有当本组织可从自有储备金的投资中取得的收益率与为从贷款银行借款所支付的价格相当时，才值得采用全额贷款的办法。

20. 由此引出本组织存余资金的投资政策问题。秘书处正在修订本组织的资金投资战略，准备在 2008/09 两年期提交成员国审议。该战略将成为同样正在编写的综合性 WIPO 总体财政计划的一部分。此次修订的一个目标就是，确保本组织为新建筑支付的贷款利息与本组织从资金投资中取得的平均收益率相当。

21. 如下表 2 所示，请成员国审议是否指定 1,500 万瑞郎的暂定数额作为新建筑费用的可能预付款。其余数额将使用贷款筹措。

(f) 降低PCT收费水平

22. 《总干事的概要》中已指出，对于储备金超过所定目标水平的预计溢额，另一种可能的处理办法是，通过降低现行的 PCT 收费水平，减少本组织的两年期收入，从而部分削减储备金。

23. 在 2007 年 5 月 23 日的来文中，美利坚合众国政府正式要求国际局在提交的 2008/09 两年期计划和预算草案中，列入自 2008 年 1 月 1 日起把 PCT 国际申请费和 PCT 手续费减少 15% 的内容，并同时说明，之所以作此要求，是由于美国政府将向 PCT 联盟大会 2007 年 9 月举行的会议提议批准自 2008 年 1 月 1 日起把 PCT 国际申请费和 PCT 手续费减少 15%。

24. 按目前概算，自 2008 年 1 月 1 日起把 PCT 国际申请费和手续费减少 15%，对本组织 2008/09 两年期概算收入造成的影响，是收入减少 6,860 万瑞郎。这意味着，在所有其他参数保持不变的情况下，如果执行总干事在文件 WO/PBC/11/6 中提出的拟议的 2008/09 年计划和预算，将产生 5,210 万瑞郎的赤字，使本组织的储备金到 2008/09 两年期结束时降到 1.071 亿瑞郎，即两年期支出的 17.1%。在这种情况下，而且除非成员国同意接受低于目标水平的储备金，将明显没有资源用于为 ERP 项目、建设马德里体系新信息技术平台、保安改造项目以及部分预付新建筑贷款筹措经费。

25. 下表 2 扼要列出了上述备选办法(b)、(c)、(d)和(e)的概算费用。（目前无法量化备选办法(a)的费用。）表 2 显示，这些备选办法的总概算费用是 5,970 万瑞郎。考虑到这些项目的预计时间安排，按目前概算，这些资金将在 2008/09 两年期和 2010/11 两年期从储备金中支取。

表 2. 备选办法(b)、(c)、(d)和(e)的初步成本计算

备选办法	初步费用概算 (以百万瑞郎计)
(b) ERP 项目	20.4
(c) 马德里体系的新信息技术平台	15.0
(d) 本组织现有房舍的保安升级	9.3
(e) 部分预付新建筑贷款	15.0
共计:	59.7

26. 请计划和预算委员会就本文件的内容发表意见并提出建议。

[文件完]